



هم کلاسی
Hamkelasi.ir

درس هفتم

آموزش معانی

فعالیت اول

جدول زیر را کامل کرده و سعی کنید معنای کلمات را به خاطر بسپارید.

زندگی ، ظاهری ، افراد غافل

معنا	کلمه	ردیف	معنا	کلمه	ردیف
حیات، ... زندگی	حَیَاةٌ	۳	تخلف نمی کند، خلاف نمی کند	لَا يُخْلِيفُ	۱
افراد غافل افراد بی توجه	غَافِلُونَ	۴	ظاهری	ظَاهِرًا	۲

فعالیت دوم

معنای این ترکیب ها و عبارات قرآنی را بنویسید.

- ۱- وَعَدَ اللَّهُ : وعده خدا
- ۲- لَا يُخْلِيفُ اللَّهُ وَعْدَهُ : تخلف نمی کند خداوند
- ۳- وَلَٰكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ : ولی بیشتر مردم نمی دانند
- ۴- لَا يَعْلَمُونَ : نمی دانند
- ۵- وَهُمْ عَنِ الْآخِرَةِ : و آنها از آخرت
- ۶- هُمْ غَافِلُونَ : آنها افراد بی توجه هستند
- ۷- وَمَا اللَّهُ بِغَافِلٍ : و نیست خدا بی توجه
- ۸- عَمَّا تَعْمَلُونَ : از آنچه انجام می دهید

۱- گاهی در جمله های منفی، حرف «ب» می آید و معنای جمله را تأکید می کند؛ اما این حرف در فارسی معنا نمی شود.

۲- عَمَّا = عن + ما : از آنچه

الف- خواندن روزانه قرآن کریم : هر روز در خانه یک صفحه از صفحات ۴۰۴ تا ۴۱۰ قرآن کریم را بخوانید.
ب- ترجمه این عبارات و آیات قرآنی از سوره روم را کامل کنید.

۱- وَعَدَ اللَّهُ لَا يُخْلِفُ اللَّهُ وَعْدَهُ

وعدده... خداست... تخلف... نمیکنند خداوند وعده اش را

۲- وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٦﴾

.....ولین... بیشتر مردم نمیدانند

۳- يَعْلَمُونَ ظَاهِرًا مِّنَ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا

.....میدانند... ظاهری... از... زندگی دنیا را

۴- وَهُمْ عَنِ الْآخِرَةِ هُمْ غٰفِلُونَ ﴿٧﴾

.....و... آنها... از... آخرت غافل هستند

۵- ... فَاصْبِرْ إِنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ ... ﴿٦٠﴾

پس صبور و شکیبا باش قطعاً وعده خدا درست است

ج- از صفحه ۴۰۶ قرآن کریم چند ترکیب یا عبارت ساده قرآنی انتخاب و معنا کنید.
و اما الذین کفروا و کذبوا بآیتنا: و اما کسانی که کافر شدند و تکذیب

کردند نشانه آهای ما را در صفحه ۴۰۶ قرآن کریم، آفرینش آسمانها و زمین و گوناگونی زبانها و رنگهای آدمیان را از آیات الهی برشمارده است. این آیه را همراه با ترجمه بنویسید. به نظر شما چرا چنین پدیدههایی از آیات الهی است؟

زبانها و رنگهای گوناگون

و ما یومنینه خلق السموات و الارض و اختلف الستکم و الواتکم ان فی ذلک لآیات للعالمین

و از نشانه آهای او آفرینش: آسمانها و زمین و تفاوت زبانها و رنگهای شماست و در این نشانههایی است برای جهانیان

۱- تکرار ضمیر گاهی برای تأکید معنای جمله است و می توان آن را در فارسی ترجمه نکرد.

آموزش معانی

جدول زیر را کامل کرده و سعی کنید معنای کلمات را به خاطر بسپارید.

فعالیت اول

اقامه می‌کنند ، رستگاران ، حکمت آموز ، یقین دارند

معنا	کلمه	ردیف
می‌پردازند	يُؤْتُونَ	۴
یقین دارد	يُوقِنُونَ	۵
رستگاران	مُفْلِحُونَ	۶

معنا	کلمه	ردیف
این، آن	تِلْكَ	۱
حکمت آموز	حَكِيم	۲
... برپا می‌کنند	يُقِيمُونَ	۳

اقامه میکنند

معنای این ترکیب‌ها و عبارات قرآنی را بنویسید.

فعالیت دوم

نشانه‌های کتاب حکمت آموز

۱- آيَةُ الْكِتَابِ الْحَكِيمِ :

هدایت و رحمتی برای نیکوکاران است

۲- هُدًى وَ رَحْمَةً لِّلْمُحْسِنِينَ :

برپا میکند نماز را

۳- يُقِيمُونَ الصَّلَاةَ :

و می‌پردازد زکات را

۴- وَيُؤْتُونَ الزَّكَاةَ :

آنها یقین دارند

۵- هُمْ يُوقِنُونَ :

انها همان رستگارانند

۶- أُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ :

۱- خوب است در اینجا ضمیر «هم» را به صورت «همان» معنا کرد.

الف- خواندن روزانه قرآن کریم : هر روز در خانه یک صفحه از صفحات ۴۱۱ تا ۴۱۷ قرآن کریم را بخوانید.
ب- آیات ۱ تا ۵ سورة لقمان را معنا کنید.

۱- الْقَرِآنُ تِلْكَ آيَاتُ الْكِتَابِ الْحَكِيمِ ﴿۲﴾
الف لام میم ﴿۱﴾ آن .. نشانهای .. کتاب .. حکمت آموز

۲- هُدًى وَرَحْمَةً لِّلْمُحْسِنِينَ ﴿۳﴾

هدایت و رحمتی برای نیکوکاران است

۳- الَّذِينَ يُقِيمُونَ الصَّلَاةَ وَيُؤْتُونَ الزَّكَاةَ

کسانی که .. به .. پا .. میدارند .. نماز .. را .. و .. میپردازند زکات را

۴- وَهُمْ بِالْآخِرَةِ هُمْ يُوقِنُونَ ﴿۴﴾

و آنها به آخرت یقین دارند

۵- أُولَئِكَ عَلَى هُدًى مِّن رَّبِّهِمْ وَأُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ﴿۵﴾

انها بر هدایتی .. از .. سوی .. پروردگارشان .. هستند .. و .. آنها .. همان .. رستگارانند

ج- از صفحه ۴۱۲ قرآن کریم چند ترکیب یا عبارت ساده قرآنی انتخاب و معنا کنید.

الى المصير: به سوى من بازگشت ات

د- در صفحه ۴۱۲ قرآن کریم بندهای جناب لقمان به فرزندش آمده است. این آیات، نکات و پیام های قرآنی بسیار زیبا و مهمی دارد. با برخی از آنها در دوره ابتدایی نیز آشنا شده اید. یکی از این پیام ها را انتخاب کرده همراه با معنا بنویسید.

واصب على ما اصابك

متن :

ترجمه: برابر مصیبتی که به تو میرسد صبور باش